



ST. RAYMOND OF PEÑAFORT CATHOLIC CHURCH

FEBRUARY 19
7th Sunday in Ordinary Time

2023

19 DE FEBRERO
7º Domingo del Tiempo Ordinario

3475 SW 17th St. | Miami, FL 33145
P: (305) 446-2427 | Fax: (305) 445-7448

CONTACT

Pastor

Rev. Francisco Hernandez
pastor@straymondchurch.com

Deacon

Deacon Eduardo Blanco
eblanco@stbhs.org

Office Manager

Olga Orozco
officemanager@straymondchurch.com

OFFICE HOURS/ HORARIO de la OFICINA

Monday to Friday Saturday & Sunday
Lunes a Viernes Sabado & Domingo
8:00 AM - 7:00 PM 8:00 AM - 2:00 PM

MASS SCHEDULE HORARIO DE MISAS

Monday to Friday Saturday / Sabado
Lunes a Viernes Español
Español 8 AM
7:30 AM & 6 PM 5 PM (Vigilia)

Domingo - 8AM, 12PM, 3PM, 6PM
Sunday - 10AM

CONFESIONES

Sabados

4PM - 4:45PM

Entrada principal de la Iglesia.

CCD / CATECISMO

Para registrar a su hijo (a) para el curso de primera comunión o de confirmación, por favor de visitar la pagina siguiente:

<https://forms.office.com/r/YrHFJBA4uQ>

GIFT SHOP / TIENDA DE REGALOS

Visit the office for assistance.
Visite la oficina para asistirlo.

2023 ABCD Donation / Donación

TEXT TO GIVE

Text:
"RAYMOND"
To:
833-336-9083



Magistram omnia scripsit. Text: "STC" to opt-out. See our website for 508C notice of service.

straymondchurch

St. Raymond Catholic Church

"...LOVE YOUR ENEMIES..."

for he makes his sun rise...
and causes rain to fall
on the just and the unjust."
-Matthew 5:44-45

"AMEN A SUS ENEMIGOS..."

Porque él hace brillar su sol...
y envía la lluvia
sobre justos y pecadores."
-Mateo 5, 44-45



7TH SUNDAY IN ORDINARY TIME
7º DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

Parish Ministries/Ministerios Parroquiales

Hora	Lunes	Salón	Hora	Jueves	Salón
10:00 AM	3ra Edad (2 ^{do})	Fátima	7:00 PM	Young Adults	Padre Pio
7:30 PM	Emaús Mujeres (2 ^{do})	Cristo Rey	7:30 PM	Grupo de Oración	Cristo Rey
7:30 PM	Emaús Hombres	Padre Pio		Viernes	
	Martes		7:00 PM	Boys / Girls Scouts	Cristo Rey
7:00 PM	CCD / Catecismo	Fátima	8:00 PM	Youth Group	Fátima
7:00 PM	RCIA / Adultos	Cristo Rey		Sábado	
	Miércoles		9:00 AM	Padres y Madres Orantes	Capilla
4:30 PM	Legión de Maria	Fátima	9:30 AM	CCD / Catecismo	Cristo Rey
6:00 PM	St. Vincent de Paul	Padre Pio	9:30 AM	CCD / Catecismo	Fátima
7:00 PM	CCD / Catecismo	Fátima		Domingo	
7:00 PM	RCIA / Adultos	Cristo Rey	1:00 PM	Respect Life (1st Sun.)	Cristo Rey
7:30 PM	Caballeros Católicos (3 ^{ro})	Padre Pio			

7th Sunday in Ordinary Time

7º Domingo del Tiempo Ordinario

"...When someone strikes you on the right cheek, turn the other one as well." Matthew 5:39
 "...Si alguno te golpea en la mejilla derecha, preséntale también la izquierda." Mateo 5:39

HORARIO DE MISAS Y INTENCIONES

Sábado, 18 de Febrero	
5:00 PM	† Familia Rozos † Olimpia Garcia † Juan Pablo Borges † Rosa Massoni † † Hermina Ruano † Jordan Tyler Allen † Adelia Agustina Mendoza † † Ligia Escobar Fernandez † Luis Escobar Nunez † Luis Arenas Perez † † Felix Manuel Escobar † Maria Trias † Zuly Figueroa † † Rosario Angulo † Nubia Lopez † Jesus & Carmen Moncada † † Rene Betancourt † Agradecimiento por el Cumpleaños de: Elena Alvarez, Julián Orozco Liberaçión de: Msgr. Rolando Alvarez Lagos
Domingo, 19 de Febrero	
8:00 AM	† Alejandrina Martinez Lima † Bernardino Acevedo Barrero † † Dalia Marcos † Lidia Vicente Dumani † Aurora Gonzalez † † Miguel Delgado † Vicente & Lydia de Benedictis † † Almas del Purgatorio †
10:00 AM	† Emilia Jorge † Rodolfo Gonzalez † Fidelina Reyes † Eduardo Alonso † † Familia Cenatus † Salud de: Gladys Sanchez
12:00 PM	† Olga Bonachea † Carmen Luisa Castro de Suhr † Lorenzo Diaz † † Carlos Suhr Uslar † Rosalba Alcalá Calderon † Angel Urquiola † † Fam. Alcalá-Oramas † Fam. Castro-Ravelo † Fam. Suhr-Uslar † † Luis Fernandez-Rocha † Dominga Richul † Elizabeth Dube † † John Freddy Granados † Carlos Andres Zapata † Luis Carlos Zapata † † Maria Eduviges Prado † Salud: Maria Elizabeth Mora
3:00 PM	Pro-Populo (Por Nuestra Comunidad)
6:00 PM	† Luis Diaz † Salvador Arguello † Carlos Martin † Natalia Arteaga † † Marta del Busto † Natalia Gonzalez † Alberto Musa † Jose Ojeda † † Danilo Mesa † Luisa Mesa † Jorge Abadie † Silvio & Bertha Cordero † † Chely Lima †
Lunes, 20 de Febrero	
7:30 AM	† Vestalia de Bello † Ingrid Fernandez † Ingrid Huerta †
6:00 PM	† Jhonn Carlos Gonzalez † Irma Rosa Alvarez Corbo † Jorge Abadie † † Ingrid Fernandez † Alberto Manuel Cuesta Gonzalez †
Martes, 21 de Febrero	
7:30 AM	† Abelardo, María & Matilde Blanco † Daniela & Caridad Calvache † † Aleida Pumariega † Rev. José Biain † Modesta Rodriguez † † Ingrid Fernandez † Faustina Palacio † Andri Montesuma †
6:00 PM	† Mérida Arenas † Roberto Beltran † Richard Olexa † Jose Luis Leon † † Matilde Paz Bolívar † Agradecimiento por: Jorge Arturo Ramirez
Miércoles, 22 de Febrero - Miércoles de Ceniza—Ash Wednesday	
7:30 AM	Agradecimiento por el Cumpleaños de: Eugenia Baltodano
12:00 PM	
6:00 PM	† Margarita Castillo † Manuel Ospina † Miguel Emmanuelli † † Rosalina Vega † Adolfo Alsina † Cira Lucena † Jorge Abadie † Agradecimiento por el Cumpleaños de: Naomi Hasegawa
Jueves, 23 de Febrero	
7:30 AM	† † Intención de: Armando & Alexandra Suarez
6:00 PM	† Eduardo Isaías Gonzalez Castillo † Xiomara Molina † Joaquín Santos † † Osvaldo Sandoval † Jorge Pagliery Rodón † Nora Martinez de Castro † † Dalida Nerin †
Viernes, 24 de Febrero	
7:30 AM	† Guillermo Humberto Vallejos †
6:00 PM	† Jackeline Burton † Jose Antonio Gonzalez Vidal † Clara Vidal † † Maximino & Ofelia Fernandez † Eugenio Nibot † Jorge Abadie † † Rafael, Maria & Ana Hernandez † Jorge Pagliery Rodón †
Sábado, 25 de Febrero	
8:00 AM	† Juan Gregorio Leon †

LECTURAS DEL DIA

Domingo:	Séptimo Domingo del Tiempo Ordinario Lv 19, 1-2. 17-18; Sal 102, 1-2. 3-4. 8 y 10. 12-13; 1 Cor 3, 16-23; Mt 5, 38-48
Lunes:	Sir 1, 1-10; Sal 92, 1ab. 1c-2. 5; Mc 9, 14-29
Martes:	Sir 2, 1-13; Sal 36, 3-4. 18-19. 27-28. 39-40; Mc 9, 30-37
Miércoles:	Miércoles de Ceniza Jl 2, 12-18; Sal 50, 3-4. 5-6a. 12-13. 14 y 17; 2 Cor 5, 20-6, 2; Mt 6, 1-6. 16-18
Jueves:	Dt 30, 15-20; Sal 1, 1-2. 3. 4 y 6; Lc 9, 22-25
Viernes:	Is 58, 1-9; Sal 50, 3-4. 5-6a. 18-19; Mt 9, 14-15
Sábado:	Is 58, 9-14; Sal 95, 1-2. 3-4. 5-6; Lc 5, 27-32

SUNDAY STEWARDSHIP OFFERING / OFRENDA DOMINICAL

SATURDAY / SABADO		Feb. 11 – Feb. 12, 2023
5:00 PM	\$661.00	GRAND TOTAL
SUNDAY/DOMINGO		
8:00 AM	\$1,024.00	\$9,346.00
10:00 AM	\$1,149.00	
12:00 PM	\$1,017.00	¡GRACIAS! / THANK YOU!
3:00 PM	\$889.00	
6:00 PM	\$448.00	Average Weekly Expenses / Promedio de Gastos Semanales
DAILY /BUILD. FUND	\$901.00	
BLESSED SAC/CANDLES	\$353.00	\$10,000
OFFICE/STOLE FEES	\$1,784.00	
MAIL/DROP OFF/GIFTS	\$1,120.00	

Reminder to please use your donation envelopes.
 A total of 217 donation envelopes were received.
 123-1st Collection 77-2nd Collection 17-Misc.



MASS SCHEDULE

Febrero 22, 2023

7:30 AM & 6:00 PM - Español
 12:00 PM - Bilingual



Jesus left a beautiful legacy of love—a unifying love. It is one of the greatest gifts He has given us, and our faith calls us to live out that love by sharing it with others. His love is kind and patient; it is selfless and humble; it is enduring through difficult times and rejoices in the truth.

The love we are called to live is not found in career success or material things, but rather is centered on helping others...Through your support of the ABCD, you help our Catholic Church here in South Florida reach out to those brothers and sisters Jesus speaks about in the Gospel. We are humbled by your generosity and support of the Archbishop's Charities and Development Drive (ABCD). Your sacrificial generosity truly bears witness to our faith and the essence of being an embodiment of the Church. If you have yet to make your gift, please donate today!



Inicia: Lunes, Febrero 20, 2023 de 7:00PM - 9:00 PM
Salón: Padre Pio **Información:** Margarita (786) 718-6592
APRENDE A ORAR, APRENDE A VIVIR
 El Taller se dará en Español por 15 semanas en la:
 Iglesia de St. Raymond.
 3475 SW 17th St. Miami, FL 33145

We are inviting all youth between the ages of 13-18, to come join us every Friday at 8pm in the Fatima Room. We will begin on Feb 3 with new talks, activities and meditations helping them get closer to God and build on their relationship with Christ.



**CHURCH AND CHAPEL
SANCTUARY LIGHTS**

A good way to remember **loved ones** is to sponsor the Sanctuary Light in the Church or in the Chapel. Visit or call the rectory at 305-446-2427 to reserve the week of your choice for 2023.

Una buena manera de recordar a los **seres queridos** es patrocinar la Luz del Santísimo en la Iglesia o en la Capilla. Visite o llame a la rectoría al 305-446-2427 para reservar la semana de su elección para el 2023.

**Church Sanctuary Light
February 19 - February 25, 2023**

Ingrid Fernandez
Requested by Office Staff

**Fátima Chapel Sanctuary Light
February 19 - February 25, 2023**
Agradecimiento por Fam. Bermudez-Bonilla
Requested by Jacqui Bonilla



ST. RAYMOND
OF PEÑAFORT CATHOLIC CHURCH

3% 2023 ABCD 3%

ACTUALIZACION

Objetivo: \$60,649
Prometido: \$680
Pagado: \$1,690
Balance: **\$58,959**

UPDATE

Goal: \$60,649
Promised: \$680
Paid: \$1,690
Balance: **\$58,959**

Por favor considere hacer una donación hoy.

Escanee el **código QR** con su teléfono y entre su información de tarjeta de crédito y su donación.

¡Gracias, y que Dios los bendiga!

Please consider making a donation today. Scan the

QR Code below with your phone and enter your credit card info and donation.

Thank you and may God bless you!

ESCANEAR
PARA
DONAR



SCAN
TO
DONATE

SUGGESTED GIVING TABLE

Household Income Ingreso del Hogar Revni nan Kay	2% Pledge Compromiso Angajman	10 Payments 10 Pagos 10 Peman Yo
\$25,000	\$500	\$50
\$50,000	\$1,000	\$100
\$75,000	\$1,500	\$150
\$100,000	\$2,000	\$200
\$150,000	\$3,000	\$300
\$200,000	\$4,000	\$400

LENT
RETREAT
"COME AND SEE" \$10

We invite you to come nurture your relationship with God and deepen your appreciation of His unconditional love for us.

Presented by **Deacon Tony Perez**
Saturday, Feb. 25, 2023.

9am: Registration/Continental Breakfast
10am - 4pm: Retreat

CURSO BIBLICO
Lugar: Salón de Fátima | Día: Todos los Jueves
Hora: 7:30pm-9pm
Para adultos interesados en obtener conocimiento sobre la Sagrada Biblia. Su participación es muy importante para su crecimiento espiritual personal y el de nuestra comunidad parroquial. Los esperamos!
Dirigido por: Domingo Roges
(786) 992-8684

*"...he makes
the sun rise
on the bad and
the good..."*

**Sepas que
eres polvo y al
polvo volverás**
GÉNESIS 3, 19

Gospel Reflection **Refeción de El Evangelio**

The last two antitheses offered in the Sermon on the Mount deal with love of enemies. We should not look at "an eye for an eye" as an inordinately strict punishment. It is actually meant to limit acts of revenge by making sure the punishment is not excessive but fits the crime. However, Jesus asks his followers to take a different approach by resisting retaliation altogether. The response to a stronger person who slaps us on the cheek, takes us to court, or demands a service of us is not to resist. Similarly, for a weaker person, such as a beggar or borrower, we are to give him or her what he or she asks for. Those who are called to the Kingdom of Heaven are to go beyond the way the world usually works and serve God's kingdom here on earth.

The other difficult demand of those who are called to the kingdom is to embrace the enemy. There is no command in the Old Testament to hate individuals in a personal or vindictive way. But there is a religious stance that calls one to hate evil and to distance oneself from those who participate in evil. In contrast, Matthew emphasizes that love of God and love of neighbor are the fundamental commands on which all else depend. Because God's love is unconditional, we are to strive to love as God does, though, of course, it is challenging. Is it even possible?

The key is in the final verse. We are to be perfect as our heavenly father is perfect. Matthew uses the Greek word telos, which is probably better translated here as "complete". We are not to be perfect as in doing everything correctly, that is, as in being absolutely morally correct. We are to be perfect as in striving to reach the completeness we are called to in the Kingdom of Heaven. Attempting to love our enemies is part of striving for that completeness.

loyolapress.com

Las dos últimas antítesis ofrecidas en el Sermón del Monte tratan sobre el amor a los enemigos. No debemos considerar "ojo por ojo" como un castigo excesivamente estricto. En realidad, está destinado a limitar los actos de venganza asegurándose de que el castigo no sea excesivo, sino que se ajuste al delito. Sin embargo, Jesús pide a sus seguidores que adopten un enfoque diferente resistiendo las represalias por completo. La respuesta a una persona más fuerte que nos da una bofetada en la mejilla, nos lleva a la corte o exige un servicio de nosotros no es resistirnos. Del mismo modo, para una persona más débil, como un mendigo o un prestatario, debemos darle lo que pide. Aquellos que son llamados al Reino de los Cielos deben ir más allá de la forma en que el mundo generalmente funciona y servir al reino de Dios aquí en la tierra.

La otra demanda difícil de aquellos que son llamados al reino es abrazar al enemigo. No hay ningún mandamiento en el Antiguo Testamento de odiar a los individuos de una manera personal o vengativa. Pero hay una postura religiosa que llama a odiar el mal y a distanciarse de aquellos que participan en el mal. En contraste, Mateo enfatiza que el amor a Dios y el amor al prójimo son los mandamientos fundamentales de los cuales depende todo lo demás. Debido a que el amor de Dios es incondicional, debemos esforzarnos por amar como Dios lo hace, aunque, por supuesto, es un desafío. ¿Es posible?

La clave está en el versículo final. Debemos ser perfectos como nuestro Padre celestial es perfecto. Mateo usa la palabra griega telos, que probablemente se traduce mejor aquí como "completo". No debemos ser perfectos como para hacer todo correctamente, es decir, como para ser absolutamente moralmente correctos. Debemos ser perfectos al esforzarnos por alcanzar la plenitud a la que estamos llamados en el Reino de los Cielos. Intentar amar a nuestros enemigos es parte de luchar por esa integridad.

loyolapress.com

★ ANDRES REDONDO, M.D.
- PULMONOLOGO -
ESPECIALISTA EN VIAS RESPIRATORIAS, ALERGIAS RESPIRATORIAS, Y TRASTORNOS DEL SUEÑO



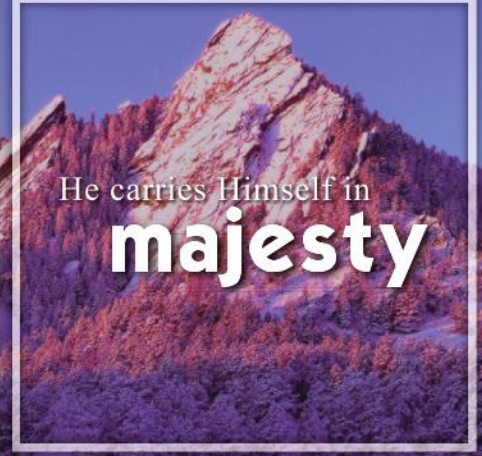
305-567-1999
 3181 Coral Way
 Miami, FL 33145

AGH
 LAW OFFICES OF
Armando G. Hernandez



Personal Injury
Lesiones Personales
Vehicular Accidents
Accidentes de Vehiculos
Slip-and-Fall
Caidas
Property Claims
Reclamaciones de Seguros de Propiedad

Armando G. Hernandez
 -Hablamos Español-
305.517.3540
www.aghlawfirm.com



He carries Himself in
majesty

EWTN.COM/Radio



EWTN | Global Catholic Radio
TUNE IN

catholicmatch®
 Florida



CatholicMatch.com/goFL

DSmile DR. JULIETA RODRIGUEZ PASTO
 PUT A SMILE ON YOUR SMILE DENTIST

124 Almeria Ave. Coral Gables, FL 33134
 PH: 305.442.8481 | CELL: 305.299.5029
 admin@dsmileus.com | www.dsmileus.com



New patients promotions. Accept most dental insurances. **HABLAMOS ESPAÑOL**



Society Cleaners
 Wedding Gown Cleaning
 And Preservation Specialist

3912 SW 8th Street • Coral Gables, FL **305-444-6611**

catholicmatch®
 Florida



CatholicMatch.com/goFL

Thank Your Advertisers!

Their support helps provide this bulletin at no cost to the church.

Connect with your Parish!

- Advertise • Promote
- Support

1-800-292-9111

Your Church is closer than you think...

Bulletins
 Directions
 Mass Times
 Local Businesses

Visit **DISCOVERMASS.com**

St. Michael the Archangel Catholic School
PK3 - 8^{vo} Grado

Fe. Excelencia. Servicio.

¿Por qué St. Michael?
 Excelencia Académica, Énfasis en Valores Católicos,
 Relaciones Sociales Saludables,
 Ambiente Familiar
 Asequible/Becas
Step Up for Students / McKay / FES/ Gardiner

Visitenos

Marzo 16 & 30	8-11 am
Abril 11 & 27	8-11 am
Mayo 12 & 26	8-11 am



\$50 descuento de matricula con esta tarjeta - Nuevas Familias

St. Michael the Archangel Catholic Church & School
 300 NW 28th Ave., Miami, FL 33125 / 305-642-6732 / stmacs.org

St. Michael the Archangel Catholic School
PK3 - 8th Grade

Faith. Excellence. Service.

Why St. Michael?
 Academic Excellence, Emphasis on
 Catholic Values, Healthy Social Relationships,
 Family Oriented Environment
 Affordable / We Accept Scholarships
Step Up for Students / McKay / FES/ Gardiner

Open House

March 16 th & 30 th	8-11 am
April 11 th & 27 th	8-11 am
May 12 th & 26 th	8-11 am



\$50 off registration with this postcard - New Families

St. Michael the Archangel Catholic Church & School
 300 NW 28th Ave., Miami, FL 33125 / 305-642-6732 / stmacs.org

myParish

The App for
Catholic Life Every Day

www.myParishApp.com

Available on the **App Store** | **ANDROID APP ON Google play**